HANDLEBAR TAPE

*CARBON
*HOLOGRAPHIC ET GRIPS
* EASY 100% silicone

USER MANUAL EN

Please read the user manual carefully before using the product and keep it for future reference. We accept no responsibility for any errors in the text or images, and we reserve the right to make necessary changes to the technical specifications. For any questions or technical issues, please contact our customer service department : **contact@ekoi.com**

THE BOX CONTAINS THE FOLLOWING ITEMS :



Two bar end plugs | Two handlebar tapes | Two finishing tape strips

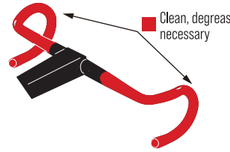
TOOLS REQUIRED :



Scissors | Adhesive tape | 3 mm Allen key

INSTALLATION :

When replacing your handlebar tape, you may need to clean the handlebars after removing the old tape and before applying the new one, in order to ensure a secure hold.

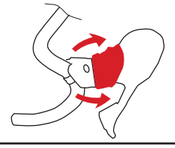


Clean, degrease if necessary

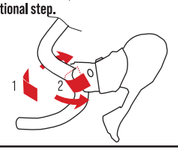


Cut an 80 mm piece of tape

Fold back the rubber hoods on the brake levers.



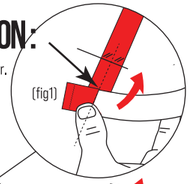
Place a piece of handlebar tape over the two brake lever clamps.
Optional step.



TWO TYPES OF INSTALLATION :

A) Installation starting from the bottom of the handlebar.
B) Installation starting from the top of the handlebar.

A) INSTALLATION STARTING FROM THE BOTTOM OF THE HANDLEBAR:

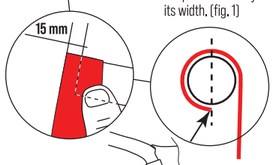


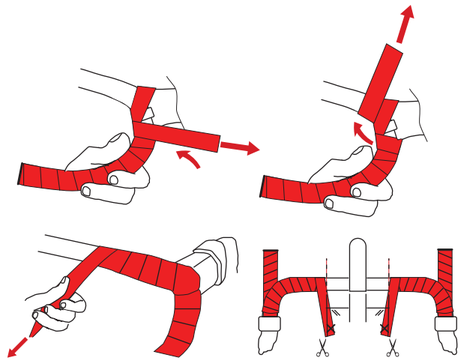


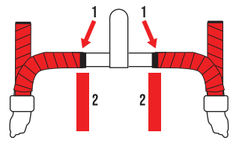
Align the handlebar tape with the bottom of the handlebars to start and move on from there 15 mm from the end of the hanger.

Begin wrapping the handlebar tape, keeping it under slight tension,Ensure that each turn of the tape overlaps the previous one by half its width. (fig. 1)

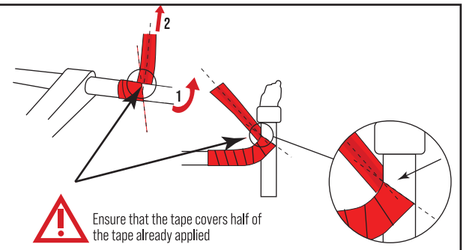
You can after 5 turns of the tape, put the cap on, screw it in and make sure that the excess tape is tucked into the handlebars.(1+2)
If you see that the first turn of tape is not clean (edge which is not installed), leave the cap screwed, undo the 5 turns of tape, and start the installation again, making sure that the first turn is well tensioned with the right angle in order to have a tape that lays cleanly.



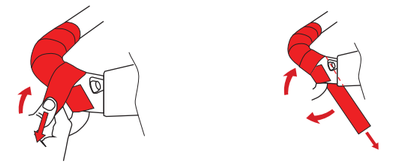


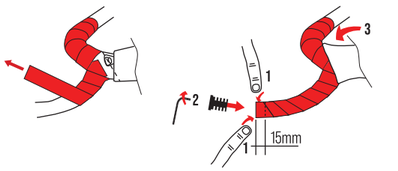


Tape the ends of the ribbons onto the handlebars. (1)
Then, apply the two finishing strips of tape. (2)

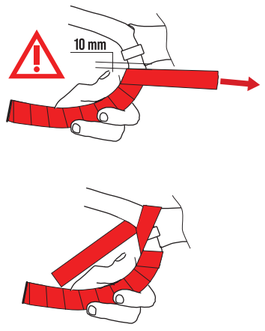


Ensure that the tape covers half of the tape already applied

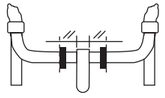




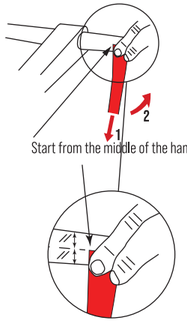
Leave 15mm of tape.
If necessary, cut off the excess.
Push the excess tape inside the handlebar.(1)
Insert the cap and screw it in with the 3mm Allen key.(2)
Replace the rubber lever hoods.(3)



B) INSTALLATION STARTING FROM THE TOP OF THE HANDLEBARS :



Identify with a piece of tape the beginning of the tape gluing area (once the tape is finished, remove the scotches)



Start from the middle of the handlebar

EKOI
1090 Av. des Lions,
83600 Fréjus / France
Tél: +33 4 84 45 38 04
Contact : support@ekoi.com

MADE IN CHINA

FR NOTICE

EKOÏ

RUBAN DE CINTRE

***CARBON**
***HOLOGRAPHIC ET GRIPS**
*** EASY 100% silicone**

MANUEL UTILISATEUR FR

Veuillez lire attentivement le manuel d'utilisation avant d'utiliser le produit et conservez-le pour toute consultation ultérieure. Nous déclinons toute responsabilité en cas d'erreurs dans le texte ou les images et nous nous réservons le droit d'apporter les modifications nécessaires aux données techniques. Pour toute question ou problème technique, veuillez contacter notre service client : **contact@ekoi.com**

LA BOITE COMPREND LES ÉLÉMENTS SUIVANTS :



Deux bouchons — Deux rubans de guidon — Deux scotchs de finition

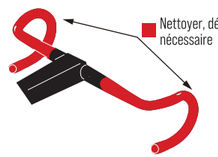
OUTILS NECESSAIRES :



Des ciseaux — Du ruban adhédif — Clé allen de 3 mm

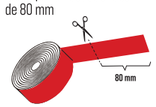
INSTALLATION :

Dans le cas d'un changement du ruban de cintre, il se peut qu'il faille néttoyer le guidon après avoir enlevé votre vieille guidoline et avant de poser la nouvelle, afin d'assurer un bon maintien.



Nettoyer, dégraisser si nécessaire

Découper un bout de ruban de 80 mm



Retourner les cocottes en caoutchouc des manettes de freins.



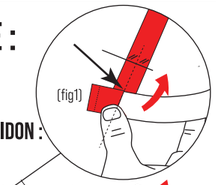
Poser un bout du ruban de cintre sur les deux colliers de serrage des manettes de freins. **Option non obligatoire.**

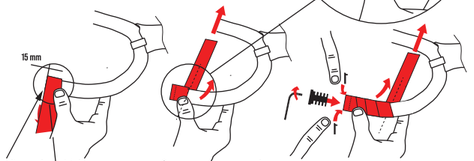


DEUX TYPES DE POSE :

A)Pose en partant du bas du guidon.
B)Pose en partant du haut de guidon.

A)POSE EN PARTANT DU BAS DU GUIDON :

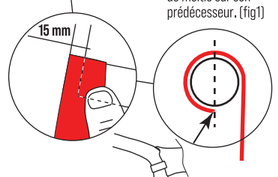


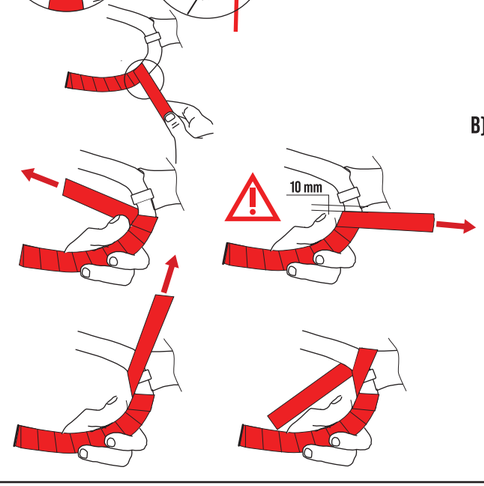


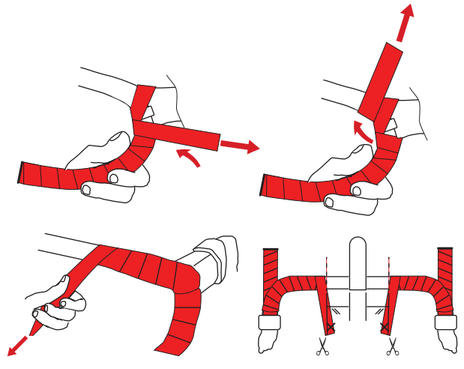
Aligner la guidoline avec le bas du guidon pour commencer et décaller là de 15 mm par rapport au bout du cintre.

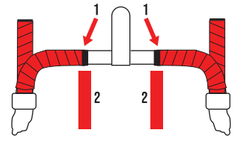
Commencer a enrouler la guidoline en la tendant légèrement. Assurez vous de faire chevaucher le ruban de moitié sur son prédécesseur. (fig1)

Vous pouvez après 5 tours de ruban, mettre le bouchon, le vissé et vous assurer que le surplus de ruban est bien rentré dans le guidon.(1+2)
Si vous voyez que le premier tour de ruban n'est pas propre (bord qui est ma posé), laissez le bouchon vissé,défaites les 5 tours de ruban, et recommencez la pose en vous assurant que le premier tour est bien tendu avec le bon angle afin d'avoir un ruban qui plaque proprement.



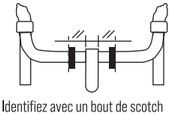




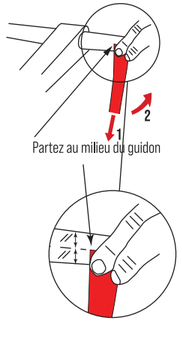


Scotchez le bout des rubans sur le guidon. (1)
et venez coller les deux scotchs de finition. (2)

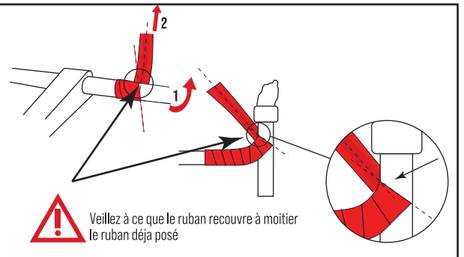
B) POSE EN PARTANT DU HAUT DU GUIDON :



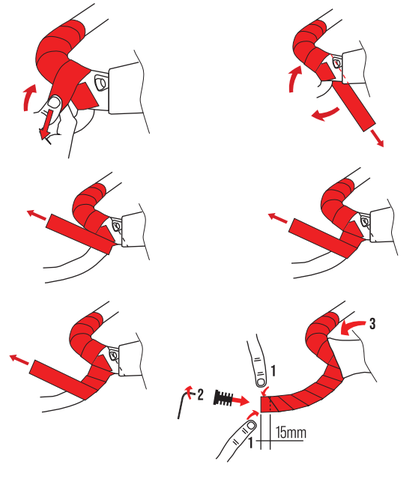
Identifiez avec un bout de scotch le début de la zone de collage du ruban (une fois la pose du ruban terminée, enlever les scotchs)



Partez au milieu du guidon



Veillez à ce que le ruban recouvre à moitier le ruban déja posé



Laissez 15mm de ruban.
Si nécessaire coupez le surplus.
Repoussez le surplus de ruban à l'interieur du guidon. (1)
Introduire le bouchon et vissez le avec la clé allen de 3 mm. (2)
Remettre les cocottes en caoutchouc des manettes en place. (3)

EKOI
1090 Av. des Lions,
83600 Fréjus / France
Tél: +33 4 84 45 38 04
Contact : support@ekoi.com

MADE IN CHINA

FR NOTICE

EKOÏ

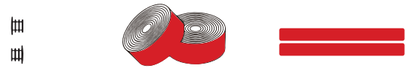
LENKERBAND

***CARBON**
***HOLOGRAPHIC ET GRIPS**
*** EASY 100% silicone**

BENUTZERHANDBUCH DE

Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung vor der Verwendung des Produkts sorgfältig durch und bewahren Sie sie für den späteren Gebrauch auf. Wir übernehmen keine Haftung für etwaige Fehler im Text oder in den Abbildungen und behalten uns das Recht vor, notwendige Änderungen an den technischen Spezifikationen vorzunehmen. Bei Fragen oder technischen Problemen wenden Sie sich bitte an unseren Kundendienst : **contact@ekoi.com**

DIE BOX ENTHÄLT DIE FOLGENDEN ARTIKEL :



Zwei Lenkerendstopfen | Zwei Lenkerbänder | Zwei Streifen Abschlussband

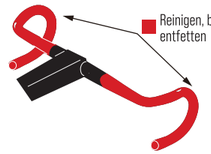
ERFORDERLICHE WERKZEUGE :



Schere | Klebeband | 3-mm-Inbusschlüssel

INSTALLATION :

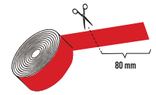
Beim Austausch des Lenkerbands kann es erforderlich sein, den Lenker nach dem Entfernen des alten Bands und vor dem Anbringen des neuen zu reinigen, um einen sicheren Halt zu gewährleisten.



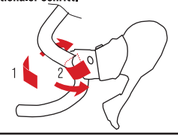
Klappen Sie die Gummimanschetten an den Bremshebeln zurück.



Schneide ein 80 mm langes Stück Klebeband ab.



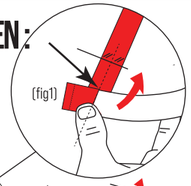
Bringen Sie ein Stück Lenkerband über den beiden Bremshebelklemmen an.
Optionaler Schritt.



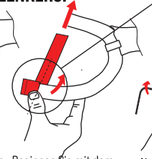
ZWEI INSTALLATIONSARTEN :

A) Montage beginnend am unteren Teil des Lenkers.
B) Montage beginnend am oberen Teil des Lenkers.

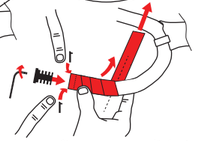
A) MONTAGE, BEGINNEND AM UNTEREN TEIL DES LENKERS:



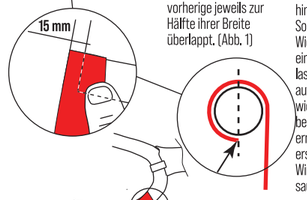
Richten Sie das Lenkerband an der Unterseite des Lenkers aus – beginnen Sie dabei 15 mm vom Lenkerende entfernt und arbeiten Sie sich von dort aus weiter.

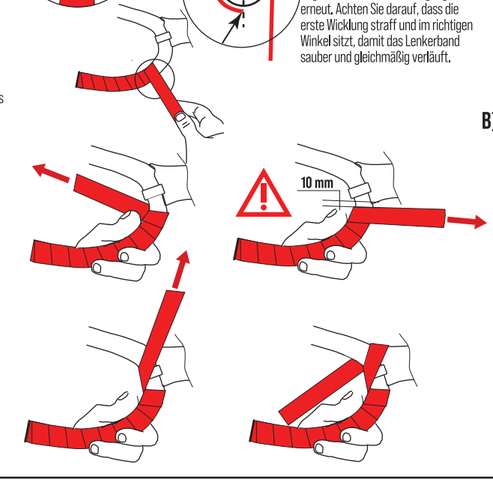


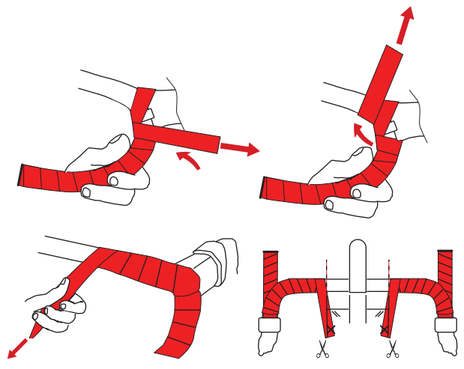
Beginnen Sie mit dem Wickeln des Lenkerbands und halten Sie es dabei unter leichter Spannung. Achten Sie darauf, dass jede Wicklung die vorherige jeweils zur Hälfte ihrer Breite überlappt. (Abb. 1)



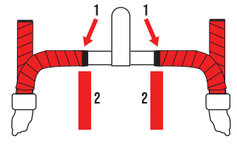
Nachdem Sie das Lenkerband fünfmal um den Lenker gewickelt haben, können Sie die Abschlusskappe aufsetzen und festschrauben; achten Sie dabei darauf, dass das überstehende Band in den Lenker hineingedrückt wird. (1+2)
Sollten Sie feststellen, dass die erste Wicklung nicht sauber sitzt (etwa weil eine Kante nicht korrekt anliegt), lassen Sie die Abschlusskappe aufgeschraubt, wickeln Sie das Band wieder ab (die fünf Umdrehungen) und beginnen Sie den Wickelvorgang erneut. Achten Sie darauf, dass die erste Wicklung straff und im richtigen Winkel sitzt, damit das Lenkerband sauber und gleichmäßig verläuft.







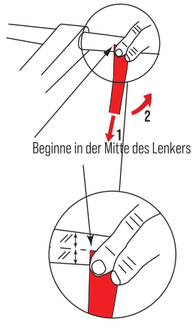
Klebe die Enden der Lenkerbänder am Lenker fest. (1)
Bringe anschließend die beiden Abschlussstreifen an. (2)



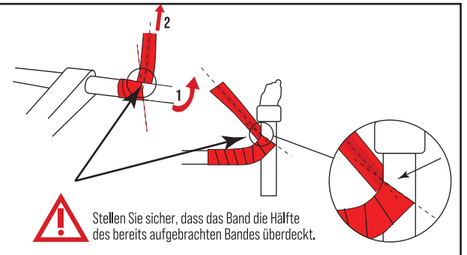
B) MONTAGE, AUSGEHEND VON DER OBERSEITE DES LENKERS :



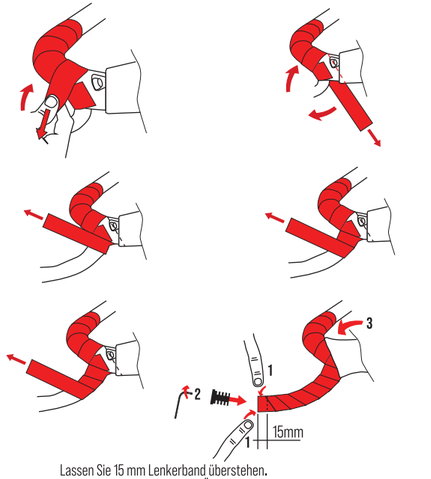
Markieren Sie mit einem Stück Klebeband den Beginn des Klebebereichs (entfernen Sie die Klebestreifen, sobald das Band aufgebraucht ist)



Beginne in der Mitte des Lenkers



Stellen Sie sicher, dass das Band die Hälfte des bereits aufgebrachten Bandes überdeckt.



Lassen Sie 15 mm Lenkerband überstehen.
Schneiden Sie bei Bedarf den Überschuss ab.
Drücken Sie das überstehende Lenkerband in den Lenker hinein.(1)
Setzen Sie den Stopfen ein und schrauben Sie ihn mit einem 3-mm-Inbusschlüssel fest.(2)
Bringen Sie die Gummimanschetten der Brems-/Schalthebel wieder an.(3)

EKOI
1090 Av. des Lions,
83600 Fréjus / France
Tél: +33 4 84 45 38 04
Contact : support@ekoi.com

MADE IN CHINA

FR NOTICE

EKOÏ

STUURLINT

***CARBON**
***HOLOGRAPHIC ET GRIPS**
*** EASY 100% silicone**

GEBRUIKERSHANDLEIDING NL

Lees de gebruikershandleiding zorgvuldig door voordat u het product in gebruik neemt en bewaar deze voor toekomstig gebruik. Wij aanvaarden geen aansprakelijkheid voor eventuele fouten in de tekst of afbeeldingen en behouden ons het recht voor om noodzakelijke wijzigingen aan te brengen in de technische specificaties. Neem bij vragen of technische problemen contact op met onze klantenservice : **contact@ekoi.com**

DE DOOS BEVAT DE VOLGENDE ITEMS :



Twee stuurdoppen — Twee stuurlinten — Twee stroken afwerkingstape

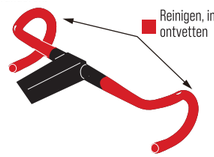
BENODIGD GEREEDSCHAP:



Schaar — Plakband — Inbussleutel van 3 mm

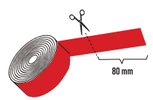
INSTALLATIE :

Wanneer je je stuurlint vervangt, is het wellicht nodig om het stuur schoon te maken nadat je het oude lint hebt verwijderd en voordat je het nieuwe aanbrengt, om zo een goede hechting te garanderen.



Reinigen, indien nodig ontvetten

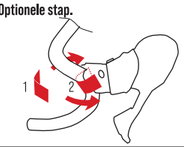
Knip een stuk tape van 80 mm af



Vouw de rubberen hoezen van de remhendels terug.



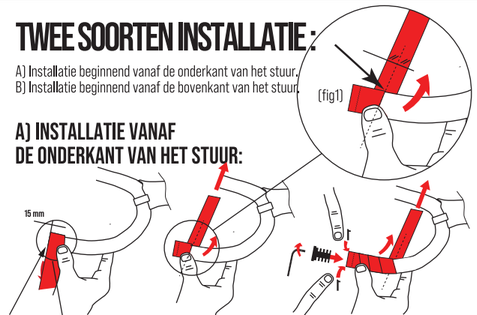
Plaats een stuk stuurlint over de twee remhendelklemmen.
Optionele stap.



TWEE SOORTEN INSTALLATIE :

A) Installatie beginnend vanaf de onderkant van het stuur.
B) Installatie beginnend vanaf de bovenkant van het stuur.

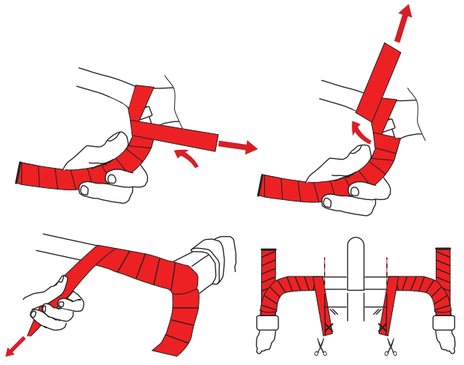
A) INSTALLATIE VANAF DE ONDERKANT VAN HET STUUR:

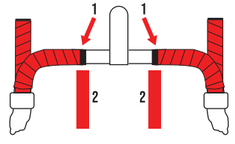


Lijn het stuurlint uit met de onderkant van het stuur om te beginnen, en werk van daaruit verder begin op 15 mm van het uiteinde van het stuur.

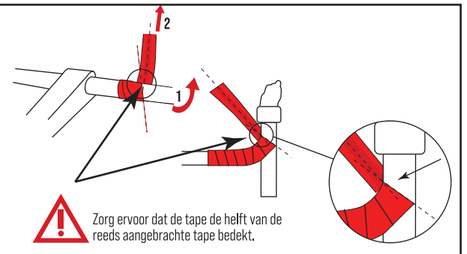
Begin met het aanbrengen van het stuurlint en houd dit daarbij licht op spanning. Zorg ervoor dat elke wikkeling van het lint voor de helft van de breedte over de vorige wikkeling heen valt. (afb. 1)

Na 5 wikkelingen van het stuurlint kun je de einddop plaatsen en vastdraaien; zorg er daarbij voor dat het overtollige lint netjes in het stuur wordt weggewerkt.(1+2)
Mocht blijken dat de eerste wikkeling niet netjes zit (bijvoorbeeld doordat de rand niet goed aansluit), laat de einddop dan zitten, haal de 5 wikkelingen weer los en begin opnieuw. Zorg er bij het opnieuw aanbrengen voor dat de eerste wikkeling strak en onder de juiste hoek wordt geplaatst, zodat het stuurlint overal netjes aansluit.

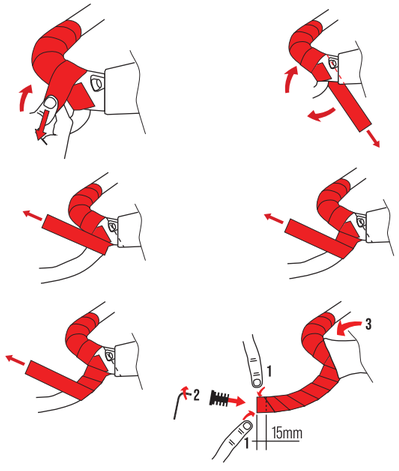




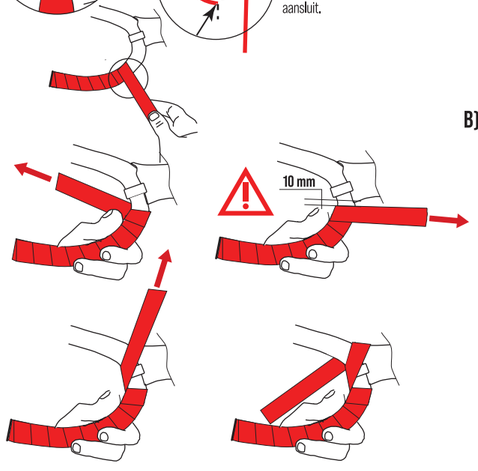
Plak de uiteinden van de linten vast op het stuur. (1)
Breng vervolgens de twee afwerkstrips tape aan. (2)



Zorg ervoor dat de tape de helft van de reeds aangebrachte tape bedekt.



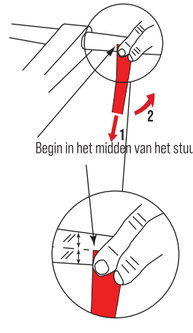
Laat 15 mm stuurlint over.
Snijd het overtollige deel af, indien nodig.
Duw het overtollige stuurlint in het stuur.(1)
Plaats de einddop en schroef deze vast met de 3 mm inbussleutel.(2)
Breng de rubberen greeprubbers weer aan.(3)



B) INSTALLATIE VANAF DE BOVENZIJDE VAN HET STUUR :



Markeer met een stukje plakband het begin van het verlijmingsgedeelte (verwijder de stukjes plakband zodra de tape is aangebracht)



Begin in het midden van het stuur

EKOI
1090 Av. des Lions,
83600 Fréjus / France
Tél: +33 4 84 45 38 04
Contact : support@ekoi.com

MADE IN CHINA

FR NOTICE

CINTA DE MANILLAR

*CARBON
*HOLOGRAPHIC ET GRIPS
* EASY 100% silicone

MANUAL DE USUARIO ES

Lea atentamente el manual del usuario antes de utilizar el producto y consérvelo para futuras consultas. No nos hacemos responsables de posibles errores en el texto o en las imágenes, y nos reservamos el derecho de realizar los cambios necesarios en las especificaciones técnicas. Si tiene alguna pregunta o surge algún problema técnico, póngase en contacto con nuestro departamento de atención al cliente : **contact@ekoi.com**

LA CAJA CONTIENE LOS SIGUIENTES ELEMENTOS :



Dos tapones para los extremos del manillar | Dos cintas para manillar | Dos tiras de cinta de acabado

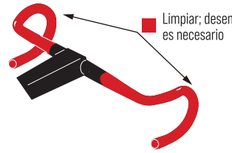
HERRAMIENTAS NECESARIAS :



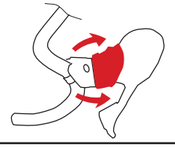
Tijeras | Cinta adhesiva | Llave Allen de 3 mm

INSTALACIÓN :

Al reemplazar la cinta del manillar, es posible que deba limpiar el manillar después de quitar la cinta vieja y antes de aplicar la nueva, para garantizar una sujeción segura.

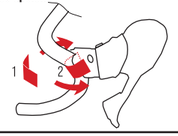


Pliega hacia atrás las fundas de goma de las manetas de freno.





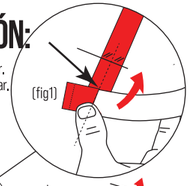
Coloca un trozo de cinta para manillar sobre las dos abrazaderas de la palanca de freno.
Paso opcional.

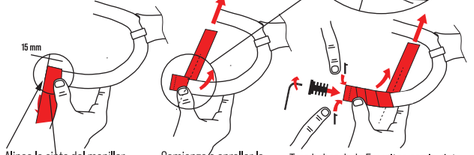


DOS TIPOS DE INSTALACIÓN:

A) Instalación comenzando desde la parte inferior del manillar.
B) Instalación comenzando desde la parte superior del manillar.

A) INSTALACIÓN COMENZANDO DESDE LA PARTE INFERIOR DEL MANILLAR:

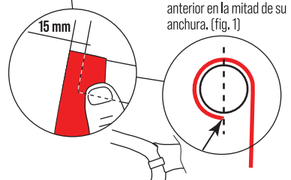


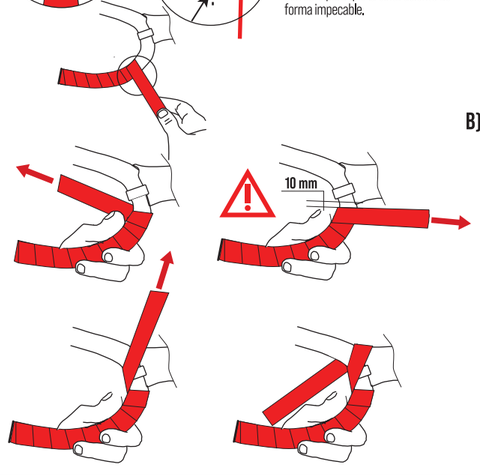


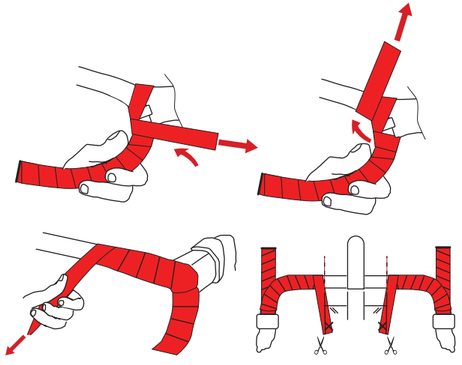
Alinea la cinta del manillar con la parte inferior del manillar para comenzar, partiendo de un punto situado a 15 mm del extremo del manillar.

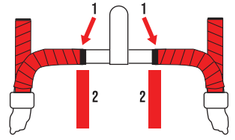
Comienza a enrollar la cinta del manillar, manteniéndola bajo una ligera tensión. Asegúrate de que cada vuelta de cinta se solape con la anterior en la mitad de su anchura. (fig. 1)

Tras haber dado 5 vueltas con la cinta, puedes colocar el tapón, enroscarlo y asegurarte de que el sobrante de cinta quede introducido dentro del manillar.(1+2)
Si observas que la primera vuelta de cinta no ha quedado bien (por ejemplo, si el borde no ha quedado correctamente colocado), mantén el tapón enroscado, retira las 5 vueltas de cinta y vuelve a empezar la instalación, asegurándote de que la primera vuelta quede bien tensada y en el ángulo correcto para que la cinta asiente de forma impecable.

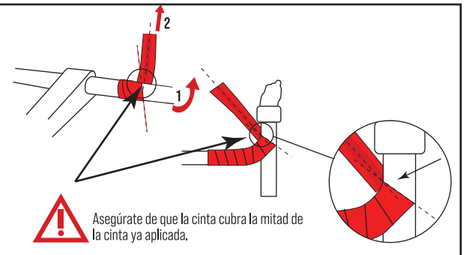




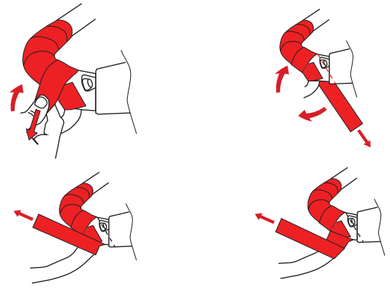


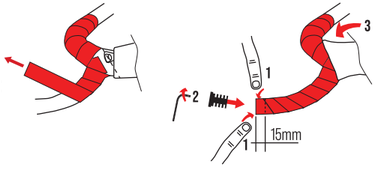


Fija los extremos de las cintas al manillar con cinta adhesiva. (1)
A continuación, coloca las dos tiras de cinta de acabado. (2)



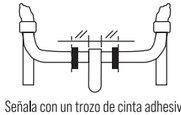
Asegúrate de que la cinta cubra la mitad de la cinta ya aplicada.



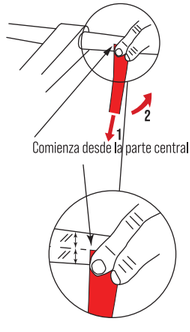


Deja 15 mm de cinta.
Si es necesario, corta el exceso.
Introduce el sobrante de cinta dentro del manillar.(1)
Coloca el tapón y atornillalo con la llave Allen de 3 mm.(2)
Vuelve a colocar las fundas de goma de las manetas.(3)

B) INSTALACIÓN COMENZANDO DESDE LA PARTE SUPERIOR DEL MANILLAR :



Señala con un trozo de cinta adhesiva el inicio de la zona donde se debe pegar la cinta (una vez terminada la colocación de la cinta, retira las cintas adhesivas)



Comienza desde la parte central del manillar

EKOI
1090 Av. des Lions,
83600 Fréjus / France
Tél: +33 4 84 45 38 04
Contact : support@ekoi.com

MADE IN CHINA

FR NOTICE

EKOÏ

NASTRO MANUBRIO

***CARBON**
***HOLOGRAPHIC ET GRIPS**
*** EASY 100% silicone**

USER MANUAL — IT

Si prega di leggere attentamente il manuale dell'utente prima di utilizzare il prodotto e di conservarlo per riferimento futuro. Non ci assumiamo alcuna responsabilità per eventuali errori nei testi o nelle immagini e ci riserviamo il diritto di apportare le modifiche necessarie alle specifiche tecniche. Per qualsiasi domanda o problema tecnico, contatta il nostro servizio clienti : **contact@ekoi.com**

LA CONFEZIONE CONTIENE I SEGUENTI ARTICOLI :



Due tappi per le estremità del manubrio — Due nastri per manubrio — Due strisce di nastro di rifinitura

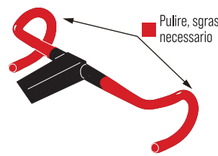
STRUMENTI NECESSARI :



Forbici — Nastro adesivo — Chiave a brugola da 3 mm

INSTALLAZIONE :

Quando sostituisci il nastro manubrio, potrebbe essere necessario pulire il manubrio dopo aver rimosso il nastro vecchio e prima di applicare quello nuovo, al fine di garantire una presa salda.



Pulire, sgrassare se necessario



Taglia un pezzo di nastro adesivo lungo 80 mm

Ripiega all'indietro le coperture in gomma delle leve dei freni.



Posiziona un pezzo di nastro per manubrio sopra i due morsetti della leva del freno.
Passaggio facoltativo.



DUE TIPI DI INSTALLAZIONE:

A) Installazione a partire dalla parte inferiore del manubrio.
B) Installazione a partire dalla parte superiore del manubrio.

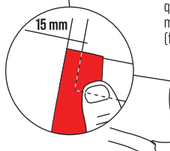
A) INSTALLAZIONE A PARTIRE DALLA PARTE INFERIORE DEL MANUBRIO:



Allinea il nastro manubrio alla parte inferiore del manubrio per iniziare, partendo da 15 mm dall'estremità del manubrio stesso.

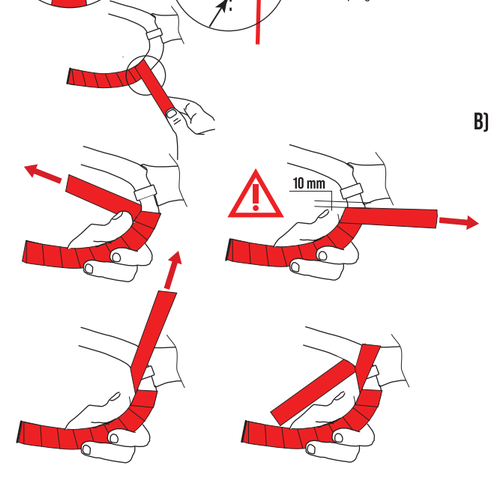
Inizia ad avvolgere il nastro manubrio, mantenendolo leggermente in tensione. Assicurati che ogni giro di nastro si sovrapponga a quello precedente per metà della sua larghezza. (fig. 1)

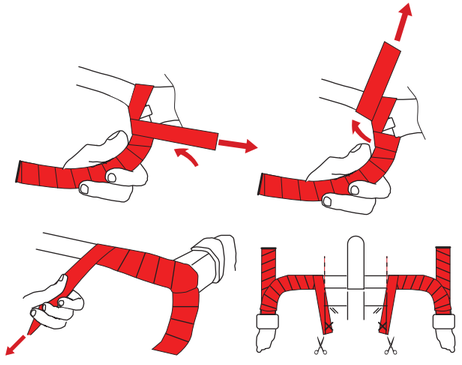
Dopo aver avvolto il nastro per 5 giri, puoi inserire il tappo, avvitarlo e assicurarti che la parte di nastro in eccesso venga ripiegata all'interno del manubrio.(1+2)
Se noti che il primo giro di nastro non è posizionato correttamente (ad esempio, se un bordo non è ben sistemato), lascia il tappo avvitato, srotola i 5 giri di nastro e ricomincia l'installazione, prestando attenzione a mantenere il primo giro ben teso e con l'angolazione corretta, in modo che il nastro si disponga in modo ordinato.

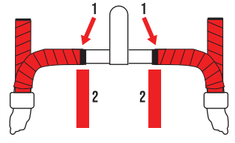


(fig1)







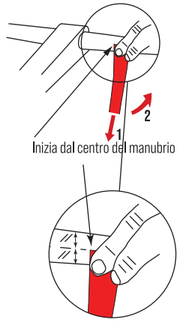


Fissa le estremità dei nastri al manubrio usando del nastro adesivo. (1)
Dopodiché, applica i due nastri di finitura. (2)

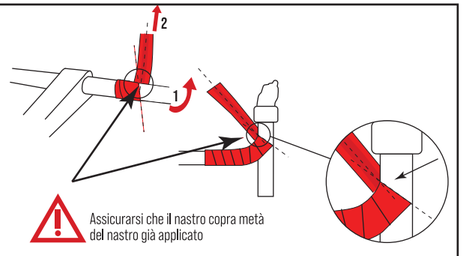
B) INSTALLAZIONE A PARTIRE DALLA PARTE SUPERIORE DEL MANUBRIO:



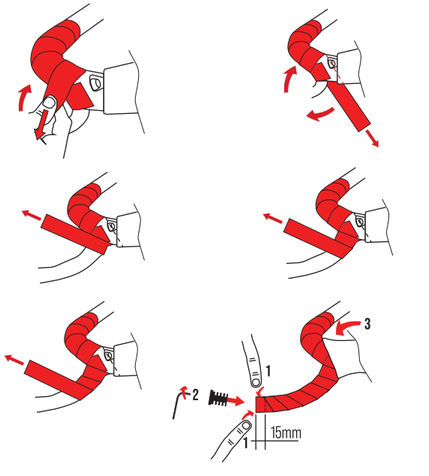
Indica con un pezzetto di nastro adesivo l'inizio della zona in cui incollare il nastro (una volta terminato il nastro, rimuovi i pezzetti di nastro adesivo)



Inizia dal centro del manubrio



Assicurarsi che il nastro copra metà del nastro già applicato



Lasciare 15 mm di nastro.
Se necessario, tagliare la parte in eccesso.
Spingere il nastro in eccesso all'interno del manubrio.(1)
Inserire il tappo e avvitarlo utilizzando la chiave a brugola da 3 mm.(2)
Riposizionare i copricleve in gomma.(3)

EKOI
1090 Av. des Lions,
83600 Fréjus / France
Tél: +33 4 84 45 38 04
Contact : support@ekoi.com

MADE IN CHINA

FR NOTICE

EKOÏ

FITA DE GUIADOR

***CARBON**
***HOLOGRAPHIC ET GRIPS**
*** EASY 100% silicone**

MANUAL DO UTILIZADOR PT

Leia atentamente o manual do utilizador antes de utilizar o produto e guarde-o para futuras consultas. Não nos responsabilizamos por eventuais erros no texto ou nas imagens e reservamo-nos o direito de proceder às alterações necessárias às especificações técnicas. Para quaisquer dúvidas ou problemas técnicos, por favor contacte o nosso departamento de apoio ao cliente. : **contact@ekoi.com**

A CAIXA CONTÉM OS SEGUINTES ITENS :



Dois tampões de extremidade de guiador — Duas fitas de guiador — Duas tiras de fita de acabamento

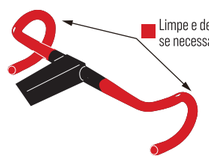
FERRAMENTAS NECESSÁRIAS :



Tesouras — Fita adesiva — Chave Allen de 3 mm

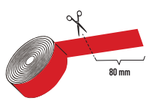
INSTALAÇÃO :

Ao substituir a fita do guiador, pode ser necessário limpar o guiador após remover a fita antiga e antes de aplicar a nova, para garantir uma fixação segura.



Limpe e desengordure, se necessário.

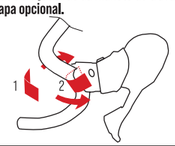
Corte um pedaço de fita de 80 mm.



Dobre as proteções de borracha nas manetes de travão.



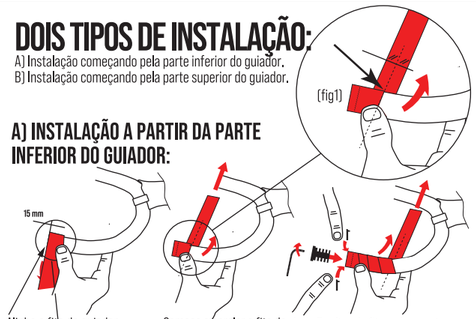
Coloque um pedaço de fita de guiador sobre as duas abraçadeiras da manete do travão.
Etapa opcional.



DOIS TIPOS DE INSTALAÇÃO:

A) Instalação começando pela parte inferior do guiador.
B) Instalação começando pela parte superior do guiador.

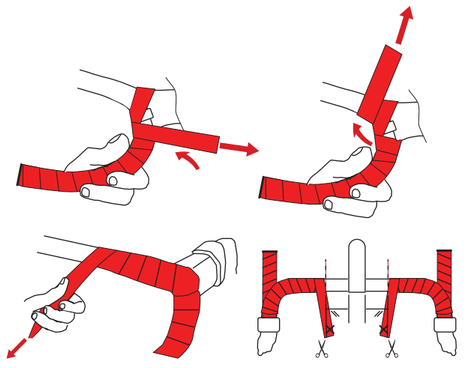
A) INSTALAÇÃO A PARTIR DA PARTE INFERIOR DO GUIADOR:

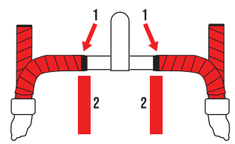


Alinhe a fita do guiador com a parte inferior do guiador para começar e continue a partir daí A 15 mm da extremidade do gancho.

Comece a enrolar a fita do guiador, mantendo-a sob uma ligeira tensão. Certifique-se de que cada volta da fita se sobrepõe à anterior em metade da sua largura. (fig. 1)

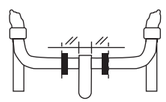
Após 5 voltas da fita, coloque a tampa, aperte-a e certifique-se de que o excesso de fita está dobrado para dentro do guiador. (1+2)
Se verificar que a primeira volta da fita não está limpa (borda que não foi instalada), deixe a tampa apertada, desfaça as 5 voltas da fita e recomece a instalação, certificando-se de que a primeira volta está bem tensionada e com o ângulo correto para que a fita fique bem assente.



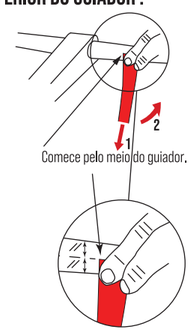


Cole as extremidades das fitas no guiador. (1)
De seguida, aplique as duas tiras de fita de acabamento. (2)

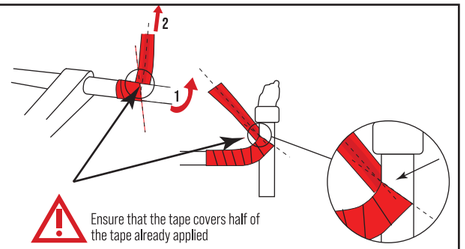
B) INSTALAÇÃO A PARTIR DA PARTE SUPERIOR DO GUIADOR :



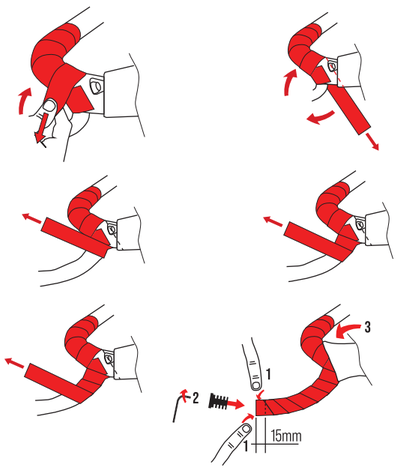
Identifique com um pedaço de fita adesiva o início da área de colagem da fita (após o término da aplicação da fita, retire os pedaços de fita adesiva)



Comece pelo meio do guiador.



Ensure that the tape covers half of the tape already applied



Deixe 15 mm de fita.
Se necessário, corte o excesso.
Empurre o excesso de fita para dentro do guiador.(1)
Introduza a tampa e aperte-a com a chave Allen de 3 mm.(2)
Volte a colocar as capas de borracha das manetes.(3)

EKOI
1090 Av. des Lions,
83600 Fréjus / France
Tél: +33 4 84 45 38 04
Contact : support@ekoi.com

MADE IN CHINA

FR NOTICE